

52 26797



52 26797

5a 26494

Miła mnie i mowa
Rodna, Biełaruska,
U jakoj piejali
Nad majej kałyskaj.
B. P.

HRAMATYKA

BIEŁARUSKAJ MOWY.

Apracawaŭ

B. PAČOBKA,

Wučyciel Biełaruskaj mowy u Świsłockaj Biełaruskaj
wučycielskaj seminarij,
redaktar časopisi „Biełarus“.

„Zur Verbreitung im Gebiet
des Oberbefehlshabers Ost und
zur Ausfuhr zugelassen.
Buchprüfungsamt Ob. Ost“

Wilnia

Drukarnia „HOMAN“.

1918.



2812

AYTAMAH

WOMEN'S

ASSOCIATION

606171



52 26797

Miła mnie i mowa
Rodna, Biełaruska,
U jakoj piejali
Nad majej kałyskaj.
B. P.

118-409
22183.

HRAMATYKA BIEŁARUSKAJ MOWY.

apracawaŭ

B. P A Č O B K A,

Wučyciel Biełaruskaj mowy u Świśtockaj Biełaruskaj
wučycielskaj seminarij,
redaktar časopisi „Biełarus“.

Бел. сэдзю
1994 г.

I. Skaz i jaho čaści.

§ 1. Kali my haworym, ci pišym, to wyražaim sławami našy myśli.

Kožnaja myśl, wyražanaja sławami, nazywaicca *skazam*.

Skazy bywajuć: *karotkija i razwityja*.

Skazy dzielacca na čaści: *hłaŭnyja i abjaśniajučyja*.

Karotki skaz maje tolki hłaŭnyja čaści, katorych jość dźwie: *absud i prysud*.

Absud, heta toje słowo ũ skazie, katoraje wyražaje reč, ab jakoj haworycca ũ skazie, npr. *Rečka ciače*.

Prysud, heta słowo, wykazywajučaje hłaŭnuju dumku ab rečy, npr. *Rečka ciače, wučeń piše*.

§ 2. Skaz biezabsudny i biezprysudny.

Kali ũ skazie nima absudu, ani dahadacca jaho nie možna, to hetaki skaz nazywaicca *biezabsudny*, npr. *mierźnie, ciamnieje*.

A kali tak sama nima prysudu, to skaz hety *biezprysudny*, npr. *mama! Darahi Pryjaciel!*

§ 3. Skazy niapoŭnyja: U nikatorych skazach adna z hłaŭnych čaściaŭ jość, a druhoj nima, ala jana lohka zhadywaicca; hetakija skazy nazywajucca *niapoŭnymi*, npr.: *Chadzi siudy!* zamiest: *Chadzi ty siudy*. Pa nahach *złodzieju!* zamiest: *Daj ty pa nahach złodzieju*.

§ 4. Skaz razwity.

Kali ť skazie aproč absudu i prysudu jość ješče i *abjašniajučyja* čaści, to hetaki skaz nazywaicca *razwitym*. Abjašniajučyja čaści hetakija:

Prymieta, pakazywajučaja prymietu (jakaść) rečy, *ei* asoby, napr. *dobry* čaławiek pracuje.

Dapaŭnienie dapaŭniaje dumku, wyrażanuju prysudam, abo inšuju časć skazu, napr. Syn lubić *baćku*.

Warunkowyja słowy, pakazywajučyja warunki, u jakich adbywaicca čynnaść, spaminanaja ť skazie: čas, miejsca, meta, pryčyna, i sposab spaŭnienia čynnaści, naprykład:

Rana (čas) išoŭ doždž. *Janka* pašoŭ *wučycca* (meta) ť *wiosku* (miejsca). Chłapiec samleŭ *ad strachu* (war. pryčyny). *Dzied* idzie *kulhajučy* (sposab spaŭnienia).

§ 5. Skaz zlyty.

Kali ť skazie pry adnym absudzie jość niekolki prysudaŭ, abo pry niekolkich absudach adzin prysud, to hetaki skaz nazywaicca *zlytym*, napr. Jazep byŭ *dobry*, *rozumny* i *piekny* čaławiek. *Wišnia*, *hruša*, *jabłyna* i *śliwa* heta sadowyja drewy. Kožny zlyty skaz možna razłažyć na niekolki asobnych skazau, napr. Jazep byŭ dobry. Jazep byŭ rozumny i h. d.

II. Čaści mowy.

§ 6. Kali stanim razhladać słowy u skazie, to ťbačym, što adny z ich aznačajuć jakujuś čynnaść napr. *rabić*, *pisać*, druhija—nazwanie jakojs rečy widzimaj, abo niawidzimaj, napr. *čaławiek*, *stoł*, *rozum*, *myśli*, inšyja zamieniajuć saboj nazwani rečaŭ ci asob, napr. *ja*, *hety*... inšyja pakazywajuć prymiety rečaŭ: *dobry*, *biety*, *hliniany*... iznoŭ inšyja aznačajuć ličbu, abo paradak rečaŭ i h. d. a heta ťsio—asob-

nyja čaści mowy. U biełaruskaj mowie čaściami mowy jość dziewiać: 1. Čynniki, 2. Imienniki. 3. Zaimaki, 4. Prymietniki, 5. Ličebniki, 6. Skaźniki, 7. Pryimaki, 8. Złučniki, 9. Hałošniki.

Č y n n i k.

§ 7. Čynniki heta jość časć mowy, aznačajučaja nazwanie jakojkolečy čynnaści, napr. *pisac*, *iści*, *mycca*.

Čynniki dzielacca na 1. pierachodnyja, 2. padčynnyja, 3. zwarotnyja, 4. uzajemnyja i 5. ahulnyja.

Pierachodnyja čynniki aznačajuć čynnaść pierachodziačuju z asoby spaŭniajučaj henu čynnaść na inšuju asobu, ci reč, napr. *pisac* list, *rabić* rabotu.

Čynniki padčynny aznačajuć čynnaść pierachodziačuju na hłaŭnuju reč z asoby pabočnaj, napr. Tut *pišycca* list. Tam *zakładaicca* škola.

Čynniki zwarotny nazywaje čynnaść, zwaročywujučujusia na samuju čynnuju asobu, napr. *mycca*, *časacca*, *adziwacca*. Hetakija čynniki zaŭsiody mohuć być zamieniany čynniki pierachodnymi z daŭkaj słowa *siabie*, napr. *myć siabie*, *časac siabie* i h. p.

Čynniki uzajemny pakazywaje čynnaść pierachodziačuju uzajemna z adnej asoby na druhuju, napr. *witacca*, *spatykacca*, *bicca*...

Čynniki ahulnyja aznačajuć čynnaść zŭsim niepierachodnuju, napr. *iści*, *siadzieć*, *lanawacca*, *spać*...

§ 8. Admiena čynnikaŭ.

Čynniki admieniajucca pawedle: *widaŭ*, *laduŭ*, *časuŭ*, *ličbaŭ*, i *asobaŭ*.

Widy jość try: *zakončany nìzakončany i mnoharazny*, napr. *rabić, zrabić i rablać*.

Ładoŭ jość čatyry: *ahulny, abwiestny, nakazny, i zaležny*.

Čas bywaje ciapierašni, prošły, zaprošły, budučy, budučy dalšy i budučy—prošły.

U formie zakončanaho widu času ciapierašniaho, a ŭ formie nìzakončanaho widu času budučaho — prošlaho nia bywaje.

Ličby jość dźwie: *adzinočnaja i množnaja*: *ja rablu, my robim*.

Asoby try adzinočnaj ličby: 1. Ja, 2. Ty, 3. Jon, jana, jano, i try množnaj ličby: 1. My, 2. Wy, i 3. Jany.

§ 9. *Ahulny* ład nazywaje čynnaść, ale nie pakazywaje, chto i kali spaŭniaje tuju čynnaść.

Abwiestny ład pakazywaje asobu i čas, u jakim spaŭniaicca čynnaść. Hety ład i admieniaicca wedle časow, asobow i ličbow. Admiena heta nazywaicca *zlučaniem*.

Nakazny ład wyražaje zahad, abo nakaz, ci prošbu, kab jakajaś čynnaść była spoŭniana, napr. *idzi, chaj idzie, idziom, idzicia, chaj iduć...*

Zaležny ład pakazywaje čynnaść, zaležnuju ad pabočnych warunkow, napr. *Ja pašow-by*, kab mieŭ čas. Pryznakam hetaho ładu służyć častka *by, b*, katoraja staić abo pośla čynnika i lučycca z im zlučkom „—“, abo prad čynnika i tady staić zuszim asobna, napr. *Ja pašow-by*, abo *ja by pašow*.

§ 10. Jość ješče formy čynnika *prymietnyja i skaznyja*, naprykład:

Pišučy, aja aje, pišuwšy, aja, aje, (prymietnaja forma).

Pišučy, pisaušy (skaznaja forma).

Prymietnaja forma admieniaicca wedle časou (ale forma ciapierašniaho času užywaicca redka), rodaŭ, ličbaŭ i prypadkaŭ.

Skaznaja forma maje tolki časy: ciapierašni i prošy, ale zusim ni zmieniaicca.

Złučanie.

§ 11. Złučanie *spamakajučych čynnikaŭ*: *być i mieć*.
Ahulny ład: *być, mieć*.

Abwiestny ład

Ciapierašni čas

Adzinočnaja ličba.

1. Ja jo, 2. Ty joś 3. Jon (jana, jano) jość.	1. Ja maju 2. ty maiš, 3. jon, a, o, maje.
--	---

Množnaja ličba.

1 My jość	My maim
2 Wy jościa	Wy maicia
3 Jany jościaka	Jany majuć

Prošły čas

Adzinočnaja ličba

1 Ja byŭ, była, było.	Ja mieŭ, ła, ło.
2 Ty byŭ, " "	Ty " " "
3 jon, a, o byŭ, " "	Jon, a, o, " " "

Množnaja ličba

1 My	} byli	1 My	} mieli
2 Wy		2 Wy	
3 Jany		3 Jany	

Z a p r o š l ý č a s

A d z i n o č n a j a l i č b a

Nia ŧżywaicca:	1	Ja	} byŧ mieŧ, była, miała, było mieło.
	2	Ty	
	3	Jon, a, o	

M n o Ź n a j a l i č b a

Nia ŧżywaicca.	1	My byli mieli
	2	Wy „ „
	3	Jany „ „

B u d u č y č a s

A d z i n o č n a j a l i č b a.

1	Ja budu	Ja budu mieć,
2	Ty budziŧ	Ty budziŧ mieć,
3	Jon, a, o budzie	Jon, a, o budzie mieć.

M n o Ź n a j a l i č b a.

1	My budzim	My budzim mieć
2	Wy budzicia	Wy budzicia „
3	Jany buduć	Jany buduć „

Budučy dałŧy čas

A d z i n o č n a j a l i č b a

1	Ja maju być	Ja maju mieć
2	Ty maiŧ być	Ty maiŧ mieć
3	Jón, a, o maje być	Jon, a, o maje mieć

M n o Ź n a j a l i č b a

1	My maim być	My maim mieć
2	Wy maicia być	Wy maicia mieć
3	Jany majuć być	Jany majuć mieć

abo:

A d z i n o č n a j a l i č b a

1	Ja by ¹ cimu	Ja miecimu
2	Ty bycimieš	Ty miecimieš
3	Jon, a, o bycimie	Jon, a, o miecimie

M n o ž n a j a l i č b a

1	My bycimiem	My miecimiem
2	Wy bycimiecia	Wy miecimiecia
3	Jany bycimuć	Jany miecimuć

N a k a z n y ł a d:

A d z i n o č n a j a l i č b a

1	—	—
2	Budź	miej
3	Nichaj budzie	nichaj maje

M n o ż n a j a l i č b a

1	Budźma	miejma
2	Budźcia	miejcia
3	Nichaj buduć	nichaj majuć

Z a l e ż n y ł a d:

P r o ś ł y c a s

A d z i n o č n a j a l i č b a

1	Ja	} byũ-by	Ja	} mieũ-by
2	Ty	} była-by	Ty	} miała-by
3	Jon, a, o	} było-by	Jon, a, o	} mieło-by

M n o ż n a j a l i č b a

1	My byli-by	My mieli-by
2	Wy byli-by	Wy mieli-by
3	Jany byli-by	Jany mieli-by

Z a p r o š t y č a s

A d z i n o č n a j a l i č b a.

1	Ja	} byŭ-by byŭ była-by była było-by było	Ja	} byŭ-by mieŭ była-by mieła było-by mieło
2	Ty		Ty	
3	Jon, a, o		Jon, a, o	

M n o Ź n a j a l i č b a.

1	My byli-by byli	My byli-by mieli
2	Wy " "	Wy " "
3	Jany " "	Jany " "

P r y m i e t n a j a f o r m a

Budučy, aja, aje	majučy, aja, aje
Byŭšy aja aje	mieŭšy, aja, aje

S k a z n a j a f o r m a

budučy, byŭšy.	majučy, mieŭšy
----------------	----------------

§ 12. Dwa zlučani čynnikaŭ

Usie čynniki pa sposabu zlučania raspadajucca na dŭwie asobnyja hrupy, katoryja i nazywajuc dwuma zlučaniami. Tolki čynniki: *jeści* i *dać* nia lučacca da żadnaho zlučania i majuć swajo asobnaje.

Rożnica čynnikaŭ dzielačaja ich na dwa zlučani nachodzicca ŭ kančaroach ciapierašniaho času, abwie-
stnaho ładu; decydujučym jość kančar druhoj asoby
adzinočnaj ličby.

Kančary heny woś hetakija:

I-aho zlučania

II-ha zlučania

A d z i n o č n a j a l i č b a

1	asoby — u	— u
2	" — èš	— iŝ, yŝ
3	" — è (èć)	— e (ić, yć)

M n o ž n a j a l i č b a

1	„ òm (em)	— im, ym
2	„ ycio (ècia)	— icia, ycia
3	„ ùć	— ać, juć

§ 13. Pieršaje zlučanie.

Da pieršaho zlučania adnosiacca čynniki, katoryja ŭ 2-oj asobie, adzinočnaj ličby, ciapierašniaho času, abwiestnaho ładu majuć kančarom akcentowanaje èš, naprykład: arać-arèš, niašci—niasièš, žać—žnièš...

Prykład 1-ho zlučania.

Wid niezakončany		Wid zakončany		
Ahulny ład.				
Brać		Uziać		
Abwiestny ład				
C i a p i e r a š n i č a s				
Adzinočnaja ličba:				
1	Ja	biarù	(Nia ўżywaicca)	
2	Ty	biarèš		
3	Jon, a, o,	biarè		
Množnaja ličba				
1	My	biarom	(Nia ўżywaicca)	
2	Wy	biarycio		
3	Jany	biaruć		
P r o š ł y č a s				
Adzinočnaja ličba.				
1	Ja	} braŭ brała brało	Ja	} uziàŭ uziała uziało
2	Ty		Ty	
3	Jon, a, o,		Jon, a, o,	

Množnaja ličba.

1	My	} brali.	My	} uziali
2	Wy		Wy	
3	Jany		Jany	

Z a p r o š ł y č a s

Adzinočnaja ličba

1	Ja	} byŭ braŭ	Ja	} byŭ uziàŭ,
2	Ty		Ty	
3	Jon, a, o,		Jon, a, o,	
		} była brała		} była ŭziała
		} było brało		} było ŭziało

Množnaja ličba

1	My	} byli brali	My	} byli ŭziali
2	Wy		Wy	
3	Jany		Jany	

B u d u ć y č a s

Adzinočnaja ličba

1	Ja budu brać	Ja waźmù
2	Ty budziš brać	Ty wòźmiś
3	Jon, a, o, budzie brać	Jon, a, o, woźmie

Množnaja ličba

1	My budzim brać	My wòźmim
2	Wy budzicia brać	Wy wòźmicia
3	Jany buduć brać	Jany wòźmuć

B u d u ć y d a l š y

Adzinočnaja ličba

1	Ja maju brać	Ja maju ŭziać
2	Ty maiš brać	Ty maiš uzaić
3	Jon maje brać	Jon maje ŭziać

Množnaja ličba

1	My màim brać	My màim	} uziàć
2	Wy màicia brać	Wy màicia	
3	Jany màjuć brać	Jany màjuć	
abo ¹⁾			

Budučy dalšy čas

Adzinočnaja ličba

1	Ja bráćimu	Ja ŭziácimu,
2	Ty bráćimieš	Ty ŭziácimieš
3	Jon, a, o, bráćimie	Jon, a, o, ŭziácimie

Množnaja ličba

1	My bráćimie	My ŭziácimie
2	Wy bráćimiecia	Wy ŭziácimiecia
3	Jany bráćimuć	Jany ŭziácimuć

B u d u č y - p r o š ł y

Adzinočnaja ličba

1	Nia ŭżywaicça	Ja budu	} uziášy
2		Ty budziš	
3		Jon, a, o budzie	

Množnaja ličba

1	Nia ŭżywaicca	My budziem	} uziášy
2		Wy budzicia	
3		Jany buduć	

Zaležny ład

P r o š ł y č a s

Adzinočnaja ličba

1	Ja	braŭ-by	Ja	ŭziaŭ-by
2	Ty	brała-by	Ty	ŭziała-by
3	Jon, a, o	brało-by	Jon, a, o	ŭziało-by

¹⁾ Forma ŭżywana ja tolki ŭ Hrodzienščynle i to redka.

Množnaja ličba

1	My	} brali-by	My	} ŭziali-by
2	Wy		Wy	
3	Jany		Jany	

Z a p r o š ł y č a s

A d z i n o č n a j a l i č b a.

1	Ja	} byŭ-by braŭ	Ja	} byŭ-by uziaŭ
2	Ty		Ty	
3	Jon, a, o		Jon, a, o	

M n o ž n a j a l i č b a.

1	My	byli-by brali		My	byli-by uziali	
2	Wy	"	"	Wy	"	"
3	Jany	"	"	Jany	"	"

P r y m i e t n a j a f o r m a

Ciap.: Biaručy, aja, aje	N i m a
Prosty: Brauŭŭŭ, aja, aje	uziaŭŭŭ, aja, aje

S k a z n a j a f o r m a

Biaručy, brauŭŭŭ.	— uziaŭŭŭ
-------------------	-----------

§ 14. Druhoje zlučanie.

Wid niezakončany	Wid zakončany
------------------	---------------

A h u ŭ n y ł a d.

Rabić	Zrabić
-------	--------

A b w i e s t n y ł a d

C i a p i e r a ŭ ŭ n i č a s

A d z i n o č n a j a l i č b a:

1	Ja rablu	(Nia ŭżywaicca)
2	Ty robiŭ	
3	Jon, a, o robić	

Množnaja ličba

1	My robim	(Nia ŭžywaicca)
2	Wy robicia	
3	Jany robiać	

P r o š ł y č a s

Adzinočnaja ličba.

1	Ja	rabiŭ	Ja	zrabiŭ
2	Ty	rabiła	Ty	zrabiła
3	Jon, a, o	rabiło	Jon, a, o	zrabiło

Množnaja ličba.

1	My	rabili.	My	zrabili
2	Wy		Wy	
3	Jany		Jany	

Z a p r o š ł y č a s

Adzinočnaja ličba

1	Ja	byŭ rabiŭ	Ja	byŭ zrabiŭ
2	Ty	była rabiła	Ty	była zrabiła
3	Jon, a, o	było rabiło	Jon, a, o	było zrabiło

Množnaja ličba

1	My	byli rabili	My	byli zrabili
2	Wy		Wy	
3	Jany		Jany	

B u d u č y č a s

Adzinočnaja ličba

1	Ja budu rabić	Ja zrablu
2	Ty budziš rabić	Ty zrobiš
3	Jon, a, o budzie rabić	Jon, a, o zrobić

Množnaja ličba

1	My budzim rabić	My zrobim
2	Wy budzicia rabić	Wy zrobicia
3	Jany buduć rabić	Jany zrobiać

B u d u ć y d a l š y

Adzinočnaja ličba

1	Ja maju rabić	Ja maju zrabić
2	Ty maiš rabić	Ty maiš zrabić
3	Jon, a, o maje rabić	Jon, a, o maje zrabić

Množnaja ličba

1	My maim rabić	My maim	} zrabić
2	Wy maicia rabić	Wy maicia	
3	Jany mająć rabić	Jany mająć	

B u d u ć y - p r o š ł y

Adzinočnaja ličba

1	Nia ŭżywaicça	Ja budu	} zrabišy
2		Ty budziš	
3		Jon, a, o budzie	

Množnaja ličba

1	Nia ŭżywaicca	My budziem	} zrabišy
2		Wy budzicia	
3		Jany buduć	

N a k a z n y ł a d:

Adzinočnaja ličba

1	—	—
2	Rabi	Zrabi
3	Nichaj robić	Nichaj robić

M n o ž n a j a l i č b a

1	Rabima	Zrabima
2	Rabicia	Zrabicia
3	Nichaj robiać	Nichaj zrobiać

Z a l e ż n y ł a d:

P r o š ł y c z a s

A d z i n o c h n a j a l i c h b a

1	Ja	} rabiŭ-by rabiła-by rabiło-by.	Ja	} zrabiŭ-by zrabiła-by zrabiło-by
2	Ty		Ty	
3	Jon, a, o		Jon, a, o	

M n o ż n a j a l i c h b a

1	My rabili-by	My zrabili-by
2	Wy rabili-by	Wy zrabili-by
3	Jany rabili-by	Jany zrabili-by

Z a p r o š ł y c z a s

A d z i n o c h n a j a l i c h b a

1	Ja	} byŭ-by rabiŭ była-by rabiła było-by rabiło	Ja	} byŭ-by zrabiŭ była-by zrabiła było-by zrabiło
2	Ty		Ty	
3	Jon, a, o		Jon, a, o	

M n o ż n a j a l i c h b a.

1	My byli-by rabili	My byli-by zrabili
2	Wy byli-by rabili	Wy byli-by zrabili
3	Jany byli-by rabili	Jany byli-by zrabili.

P r y m i e t n a j a f o r m a

C i a p i e r a ŝ n i c z a s

Robiaćy, aja, aje

N i m a



P r o š ł y č a s

Rabiüşy, aja, aje | Zrabiüşy, aja, aje

S k a z n a j a f o r m a

Č i a p i e r a š n i č a s

R ò b i a č y | N i m a

P r o š ł y č a s

R a b i ũ š y | Z r a b i ũ š y

§ 15. Čynniki s kančarami: *cca* i *sia*.

Čynniki majučyja kančary: *cca*, abo *sia*, napr. *mycca*, *bracca*, *kłaścisia* i h. p. zlučajucca pawedle papierednich dwuch zlučaniaŭ dadajučy da adpawiednych formaŭ ješče kančary *sia*, *cca*.

Čynniki, katoryja majuć prad kančarom *sia* ũ 2-oj asobie, adzinočnaj ličby, ciapierašniaho času, abwiestnaho ładu akcentowanaje è zlučajucca wedle 1-ho zlučania, a čynniki ũsie inšyja — pawedle 2-ha zlučania.

U tej-že druhoj asobie prad *sia* huk š zmiahčaičca ũ ś, naprykład: ty biareš — ty biareśsia, ty myiš — ty myiśsia i h. p.

Čynniki ješci zlučaičca hetak: "

Ciapierašni čas abwiestnaho ładu.

1	Ja jem	My jadziom
2	Ty jasi	Wy jaścio
3	Jon, a, o jeść	Jany jaduć

Usie inšyja časy i łady formujucca tak sama, jak i ũ 1. i 2. zlučani.

§ 16. Imiennik.

Imiennik heta jość časć mowy, aznačajučaja nazwanie jakojść rečy, ci asoby.

Pa značeniu swajmu imienniki dzielacca na: *widzimyja*, naprykład: Čaławiek, dom, ziamla, awiečka i h. p. *nawidzimyja*: Boh, duša, rozum... *žywyja*: čaławiek, zwier, ptaška... *niažywyja*: dom, koł, doška, ruka... *zbornyja*: sad, les, hramada, tabun... *materjalnyja*: sol, piasok, hlina...

Kali imiennik wyražaje *imia*, danaje jakby na asabistuju ŭłasnaść jakojkolečej rečy, ci asobie, tady jon nazywaicca *asabistym*, napr. Anton, Anna, Paŭłowič, Nahorski, Minsk, Nioman, Biełaruś, Ukraina i h. p.

Značyć imiennikami asabistymi buduć imiony i prozwišcy ludziej, nazwani wiosak, haradoŭ, rek, moraŭ, krajoŭ, miesiacaŭ i h. p.

Imienniki asabistyja zaŭsiody pišucca z wialikaj litary.

Usie inšyja imienniki nazywajucca *ahulnymi* i pišucca z małoj litary, a mohuć mieć wialikuju litaru, kali stajać u pačatku skazu.

Mohuć ješče być imienniki *zwialičanyja*, napr. zwier — žwiaryšče, dzicia — dziacišče baba — babišče abo babzna i h. p. i *zmiensšanyja*, napr. čaławiek — čaławiečak, harod — harodčyk, nož — nożyk, woł — wolik, kuryca — kurka — kuračka...

Imienniki bywajuć troch rōdaŭ: *mužčynskaho*, *žanockaho* i *siaredniaho*.

U imiennikach żywych rod uznajecca pa značeniu, a ŭ — niažywych pa kančaroč, dy pa zwyčajnym zaličaniu jakohaś imiennika da taho ci inšaho rodu. U praktyce heta robicca tak: Kali da imiennika možna prystawić *moj* abo *hety*, to imiennik — mužčynskaho rodu, kali možna prystawić *maja*

abo *heta*—tady žanockaho rodu, a kali—*majo*—*hetó*, to imiennik siaredniaho rodu, napr. moj koń, maja chata, majo woka. Hety dom, heta ruka, heto akno. Jość imienniki supolnaho rodu, to značyć takija, što mohuć być i mužč. i žanock. rodu, napr. moj sirotka i maja sirotka, hety wałacuha i heta wałacuha i h. p.

§ 17. Schilanie imiennikaŭ.

Imienniki zmieniajuć swaje kančary wedle prypadkaŭ i ličbaŭ. Heta nazywaicca schilaniem.

Sposabaŭ schilania jość čatyry. Usie jany majuć swaje asobnaści i šmat čaho supolnaho.

Da 1-ho schilania naležać imienniki mužčynskaho rodu z kančarami na suhałosnyja huki i na poŭhałosnyja, *j* — *ŭ* i siaredniaho rodu na *o*, *e*, abo *a*, katoraje zamieniaje *o* ci *e*, napr. woł, stoł, Maj, roŭ, akno, słońce, woka.

Da 2-ha schilania adnosiacca imienniki žanockaho i mnžčynskaho rodu z kančarami na *a*, napr. matka, doška, ława, sirota, starasta i h. p.

Da 3-ho schilania naležuć imienniki žanockaho rodu — na suhałosnyja huki, napr. reč, pieč, sol.

Da 4-ho schilania adnosiacca nazwani maładziaży, siaredniaho rodu, napr. dzicia, cialo, kurčo, parasio, jahnio, kacianio i h. p.

Prypadkaŭ jość siem:

Imienny adkazywaje na pytani: chto? što?

Zaležny " " " kaho? čaho?

Dajny " " " kamu? čamu?

Bierny " " " kaho? što? (biaru)

Zrobny " " " kim? čym?

Miejscowy " " " (pry) kim? čym? dzie?

Kličny užywaicca dziela klikania.

Ličby jak i ũ čynniku — dźwie: adzinočnaja i množnaja.

§ 19. Prykłady pieršaho schilania.

A d z i n o č n a j a l i č b a

	Imien. żywyja.		Imien. niażywyja	
Im.	Woł	Čmiel	Stoł	Chmiel
Z.	Wała	Čmiela	Stała	Chmielu
D.	Wału	Čmialu	Stału	Chmielu
B.	Wała	Čmiela	Stoł	Chmiel ¹⁾
Zr.	Wałom	Čmialom	Stałom	Chmielam
M.	(pry)Wale	Čmialu	Stale	Chmielu
Kl.	Wole!	Čmielu!	Stole!	Chmielu!

M n o ž n a j a l i č b a

Im. }	Wały	Čmiali	Stały	Chmieli
Kl. }				
Zal.	Wałoŭ	Čmialoŭ	Stałoŭ	Chmielaŭ
D.	Wałom	Čmialom	Stałom	Chmielam
B.	Wały	Čmiali	Stały	Chmieli
Zr.	Wałami	Čmialami	Stałami	Chmielami
M.	(Pry) Wałoch	Čmialoch	Stałoch.	Chmielach

¹⁾ U biernym prypadku adzinočnaj ličby kančar imiennikaŭ żywych zhodny z zaležnym prypadkam, a kančar niażywych—z imiennym.

U množnaj ličbie kličny prypadak zaŭsiody zhodny z imiennym prypadkam. Kančary zaležn. pryp. *oŭ* ci *aŭ* zalažać ad akcentu—kali jon padaje na apošni skład stawicca *óŭ*, kali nie—*aŭ*, naprykład *wałsŭ*—*chmielaŭ*.

Tak sama kančary dajn. prypadka *om am*, kali akcent na apošnim składzie stawim *òm*, kali nie—

am, napr. stałóm, chmiělam. Toje-ž adnosicca i da zrobnaŋo prypadka adzinočnaja ličby.

U staraświeckaj biełaruščynie używałasja ješče *parnaja ličba* dla parnych imiennikaŋ, ale ciapier ad henaj ličby astaŋsia ů uzywani tolki zrobny prypadak niekolkich parnych imiennikaŋ heta: wušyma, plačyma, wačyma, dźwiaryma. Adnak-že pobač hetych formaŋ używaicca ciapier i forma množnaja ličby wušmi, dźwiarimi i h. d.

§ 19. Prykłady druhoha schilania.

A d z i n o č n a j a l i č b a.				
Im. K.	Małka	Ława	Sirota	Sudziá
Ž.	Matki	Ławy	Siroty	Sudzi
D.	Matce	Ławie	Sirocie	Sudzi
B.	Matku	Ławu	Sirotu	Sudziŋ
C.	Matkaj	Ławaj	Sirotaj	Sudziój
M.	(Pry) Matce	Ławie	Sirocie	Sudzi

M n o ž n a j a l i č b a				
Im. K.	Matki	Ławy	Siroty	Súdzi
Zal.	Matak (kaŋ)	Ławaŋ	Sirotaŋ	Súdziŋ
D.	Matkam	Ławam	Sirotam	Súdziam
B.	Matki	Ławy	Siroty	Súdziaŋ
Zr.	Matkami	Ławami	Sirodami	Súdziami
M.	(Pry) Matkach	Ławach	Sirotach	Sudziach

Imienniki mužčynskaho rodu na *a* bierny prypadak množnaja ličby majuć zhodny z zaležnym prypadkam.

Imienniki starasta, staršynia u adzinočnaja ličbie pobač z formami 2-ha schilania majuć u dajnym, zrobnym i miejscowym prypadkach, tak-že formy 1-ho schilania, a ů množnaja ličbie ůsie prypadki zhodny z 1-ym schilaniem.

§ 20. Treciaje schilanie.

Adzinočnaja ličba

Im. i Kl.	Noč	Sol
Zal.	Nočy	Soli
Daj.	Nočy	Soli
B.	Noč	Sol
Zr.	Nočaj	Solaj
M.	(Pry) Nočy	Soli

Množnaja ličba

Im. i Kl.	Nočy	Soli
Zal.	Nočaŭ	Solaŭ
Daj.	Nočam	Solam
B.	Nočy	Soli
Zr.	Nočami	Solami
M.	(Pry) Nočach	Solach

§ 21. Čačwiorťaje schilanie.

Adzinočnaja ličba

Im. i Kl.	Dzicia	Jahnio
Zal.	Dziciaci	Jahniaci
Daj.	Dziciaci	Jahniaci
Biern.	Dzicia	Jahnio
Zr.	Dziciam	Jahniom
M.	(Pry) Dziciaci	(Pry) Jahniaci

Množnaja ličba

Im. i Kl.	Dzieci	Jahniaty
Zal.	Dziaciej	Jahniataŭ
Daj.	Dzièciam *)	Jahniatam
Biern.	Dziaciej	Jahniaty
Zr.	Dziaćmi	Jahniatami
M.	(Pry) Dzieciach	Jahniatach

*) Dajny prypadak može być także *dziaciòm* zrobny—dziećmi i miejscowy—pry *dziacioch*.

§ 22. Z a i m a k.

Zaimak heta jość časć mowy, katoraja užywaicca dziela zamieny imiennika.

Zaimki bywajuć:

Asabistyja: ja, ty, jon, jana, jano, my, wy, jany.

Zwarotny: siabie, sabie, siabie, saboj, pry sabie.

Naležnaści: moj, twoj, jaho, jaje, naš, waš, ich, svoj.

Pakaznyja: hety, heny, toj, taki, hetaki, hetolki, stolki.

Pytajnyja: chto? što? katory? jaki? čyj? skolki?

Adnosnyja: (tyja, što pytajnyja, kali jany užywa-
jucca biez pytania),

Niedaskaznyja: niechta, niešta, chtokolečy, štoko-
lečy, čtoś, štoś i h. p.

Skaznyja: uwieś, usiaki, kožny, samy, sam.

§ 23. A d m i e n a z a i m k a ŭ:

Zaimki jak i imienniki *schilajucca* pawedle pry-
padkaŭ i ličbaŭ, a nikatoryja z ich—ješče i wedle
rodaŭ.

Schilanie zaimkaŭ asabistych.

Adzinočnaja ličba

Im. Kl.	Ja	Ty	Jon	Jana	Jano
Zal.	Mianie	Ciabie	Jaho	Jaje	Jaho
D.	Mnie	Tabie	Jamu	Jej	Jamu
B.	Mianie	Ciabie	Jaho	Jaje	Jaho
Zr.	Mnoj	Taboj	Im	Jej	Im
M.	(pry) mnie	Tabie	Im	Jej	Im

Množnaja ličba

Im. } Kl. }	My	Wy	Jany
Zal.	Nas	Was	Ich
D.	Nam	Wam	Im
B.	Nas	Was	Ich
Zr.	Nami	Wami	Imi
M.	pry Nas	Was	Ich

§ 24. Schilanie zaimkaŭ naležnaści.

Adzinočnaja ličba

Im. } Kl. }	Moj	Maja	Majo
Z.	Majho	Majej	Majho
D.	Majmu	Majej	Majmu
B.	Majho	Maju	Majo
Zr.	Maim	Majej	Maim
M.	pry Maim	Majej	Maim

Množnaja ličba

Im. } Kl. }	Maje
Zal.	Maich
D.	Maim
B.	Maje (ich)
Zr.	Maimi
M.	(pry) Maich

Pawedle hetaho ŭzoru schilajucca zaimki: twoj. swoj, toj i čyj.

Zaimki: jaho, jaje i ich—nie schilajucca.

§ 25. Schilanie pakaznych i inšych.

Adzinočnaja ličba			
Im. K.	Hety	Heta	Heto
Z.	Hetaho	Hetaj	Hetaho
D.	Hetamu	Hetaj	Hetamu
B.	Hety (aho)	Hetu	Heto
C.	Hetym	Hetaj	Hetym
M.	(Pry) Hetym	Hetaj	Hetym

M n o ž n a j a l i č b a

Im. i Kl.	Hety (ja)
Zal.	Hetych
Daj.	Hetym
B.	Hetyja (ch)
Zr.	Hetymi
M.	(pry) Hetych

Hetak sama schilajucca ũsie zaimki z takimi samymi i padobnymi kančarami.

§ 26. Schilanie zaimkaŭ na „ki“.

A d z i n o č n a j a l i č b a			
Im. K.	Taki	Takaja	Takoje
Zal.	Takoha	Takoj	Takoha
D.	Takomu	Takoj	Takomn
B.	Taki (oha)	Takuju	Takoha
Zr.	Takim	Takoj	Takim
M.	(pry) Takim	Takoj	Takim

M n o ż n a j a l i č b a.

Im. i Kl.	Takija
Zal.	Takich
Daj.	Takim
Biern.	Takija (ch)
Zr.	Takimi
M.	Takich

Zaimki: hetolki, stolki i skolki zmieniajucca, jak *takija* Ź množnaj ličbie.

§ 27. Schilanie zaimkaŹ: niechta, niešta, chto, što i im padobnych.

A d z i n o č n a j a l i č b a

Im. K.	Chto	Što	Nichta
Z.	Kaho	Čaho	Niekaho
D.	Kamu	Čamu	Niekamu
B.	Kaho	Čaho	Niekaho
C.	Kim	Čym	Niekim
M.	(pry) Kim	Čym	Niekim

Množnaj ličby nie majuć.

A d z i n o č n a j a l i č b a.

Im. K.	Uwieś	Usia	Usio
Z.	Usiaho	Usiej	Usiaho
D.	Usiamu	Usiej	Usiamu
B.	Uwieś (usiaho)	Usiu	Usio
C.	Usim	Usiej	Usim
M.	(pry) Usim	Usiej	Usim

M n o ž n a j a l i č b a

Im. i Kl.

Zal.

Daj.

B.

Zr.

M.

Usie

Usich

Usim

Usie (ich)

Usimi

Usich

§ 28. Prymietnik.

Prymietnik heta jość časć mowy, pakazywajučaja prymieću rečy, ci asoby.

Prymietniki dzielacca na:

Prymietniki jakaści, katoryja pakazywajuć jakaja reč, napr. dobry, wialiki, 'sini, miahki, redki, ščaśliwy...

Prymietniki materyalnyje, katoryja pakazywajuć materyał, z jakoha reč зробlana, napr. hliniany, dzierawianny, kamienny i h. p.

Prymietniki naležnaści, pakazywajučyja, da kaho reč naležyc, napr. baćkaŭski, miastowy, haspadarski, sielanski, babski i h. p.

Prymietniki formy, kruhły, kantawaty, trykutny, krywaboki i h. p.

Prymiety jakaści mohuć być u rozných rečaŭ nie ŭ dzinakawaj miery, napr. chtoś - dobry, druhi-lepšy, inšy - najlepšy i h. p.

Wotož prymietniki jakaści majuć *stupni pryraŭnawania*.

Stupnioŭ pryraŭnawania jość try: *roŭny*, *wyžejšy* i *najwyžejšy*, napr. miły—stupień roŭny, milejšy—stupień wyžejšy, najmilejšy—stupień najwyžejšy.

Prymietniki materyalnyja, naležnaści i formy stupnioŭ pryraŭnawania ni majuć, choć prosty narod časam używaje formy: kruhlejšy kantawaciejšy i h. p.

§ 29. Schilanie prymietnikaŭ.

Prymietniki schilajucca pawedle prypadkaŭ, ličbaŭ i rodaŭ.

Prymietniki majuć kančary ćwiordyja: y, aja, aje (y, a, o,) abo miahkija i, iaja, iaje (i, ia, ie,) dziela hetaho schilanie ich raspadaicca na dźwie hrupy: ćwiorduju i miahkiju: dobry, dobraja, dobre (ćwiord.) sini, siniaja, siniaje (sini, sinia, sinie) (miahk.) Aproč taho prymietniki majučyja pierad kančarom *h*, *ch*, *k*, *w* majuć nikatoryja prypadki pa ćwiordaj a inšyja pa miahkaj formie i stanowiać mišanuju hrupu.

U množnaj ličbie ũsie prypadki dla usich troch rodaŭ — adzinakawy, ale bierny prypadak mužčynskaho rodu prymietnikaŭ, adnosiačychsia da asobaŭ zhodny z zaležnym, a prymietnikaŭ, adnosiačychsia da rečaŭ zhodny z imiennym prypadkam, jak u adzinočnaj tak i ũ množnaj ličbie.

§ 30. Ć w i o r d a j e s c h i l a n i e.

Adzinočnaja ličba

Im. K.	Dobry	Dobraja	Dobraje
Z.	Dobraho (a)	Dobraj	Dobraho (a)
D.	Dobramu	Dobraj	Dobramu
B.	jak Im. abo Z.	Dobruju	Dobraje
Z.	Dobrym	Dobraj	Dobrym
M.	(pry) Dobrym	Dobraj	Dobrym

M n o ž n a j a l i č b a

Im. i Kl.
Zal.
Daj.
Biern.
Zr.
M.

Dobryja
Dobrych
Dobrym
Dobryja (ch)
Dobrymi
Dobrych

§ 31. M i a h k a j e s c h i l a n i e.

A d z i n o č n a j a l i č b a

Im Kl.
Z.
D.
B.
Z.
M.

Sini
Siniaho (a)
Siniamu
Sini(aho)
Sinim
(pry) Sinim

Siniaja
Siniaj
Siniaj
Siniaja
Siniaj
Siniaj

Siniaje
Siniaho (a)
Siniamu
Siniaje
Sinim
Sinim

M n o ž n a j a l i č b a

Im. i Kl.
Zal.
Daj.
Biern.
Zr.
M.

Sinija
Sinich
Sinim
Sinija (ich)
Sinimi
Sinich

§ 32. M i e š a n a j e s c h i l a n i e.

A d z i n o č n a j a l i č b a.

Im. K.
Z.
D.
B.
Z.
M.

Cichi
Cichoha
Cichomu
Cichi (oha)
Cichim
Cichim

Cichaja
Cichoj
Cichoj
Cichuju
Cichoj
Cichoj

Cichoje
Cichoha
Cichomu
Cichoje
Cichim
Cichim

M n o ž n a j a l i č b a.

Im. i Kl.	Cichija
Zal.	Cichich
Daj.	Cichim
Biern.	Cichija (ich)
Zr.	Cichimi
M.	(pry) Cichich

§ 33. S k a r o č a n a j a f o r m a.

Amal nia ũsie prymietniki mohuć być uŹywany i ũ skaročanaj formie, adnak biełaruskaja mowa nia lubić ich skarać u adzinočnaj ličbie i ũ asobnaści ũ mužčynskim rodzie; zatoje u ličbie mnoŹnaj skaraćeni uŹywajucca časta, napr. dobry ludzi, bieły ruki i h. p.

Pawedle prymietnikawaho schilania schilajucca i adčynnyja prymietnyja formy, napr.

A d z i n o č n a j a l i č b a

Im. K.	Aručy	Aručaja	Aručaje
Z.	Aručaho (a)	Aručaj	Aručaho (a)
D.	Aručamu	Aručaj	Aručamu
B.	Aručy (aho)	Aručuju	Aručaje
Z.	Aručym	Aručaj	Aručym
M.	Aručym	Aručaj	Aručym

M n o ž n a j a l i č b a.

Im. i Kl.	Aručyja
Zal.	Aručych
Daj.	Aručym
Biern.	Aručyja(ych)
Zr.	Aručymi
M.	(Pry) Aručych

34. Ličebnik.

Ličebnik heta jość časć mowy, pakazywajučaja ličbu, abo paradak rečaŭ.

Ličebniki razdzielajucca na:

Ličbowyja, katoryja adkazywajuć na pytanie: *skolki?* napr. adzin, piac, dziesiac i. h. p.

Paradkawyja—na pytanie: katory, aja, aje? napr. pieršy, aja, aje, piaty, aja, aje i h. p.

Zbornyja: dwoje, troje, para i h. p.

Množnyja: dwajny, dwajaki, trajny i h. p.

Drobnyja: paławina, čwierć, paŭtara i h. p.

Nieŭstanoułanyja: niekolki, kolkinacać, kolkidzi-siat, kolkisot i h. p.

§ 35. Schilianie ličebnikau.

Ličbowyja z kančarom na suhałosny huk, napr. piac, siem i h. p. schilajucca jak imienniki 3-ho schilania u adzinočnaj ličbie, tolki zrobny prypadak majuć wedle formy množnaj ličby, napr. šaśćmiŭ, siamiŭ...

Ličebnik *sorak* schilaicca jak čaławiek (pa 1-ym schilaniu).

Zložanyja ličebniki piacdzisiat, šeśćdzisiat i h. d. schilajucca ŭ abiedźwioch čaściach: *piacidziśiaci*...

Tysiača schilaicca, jak *noč*.

Sto i miljon schilajucca, jak son.

Ličebniki *drobnyja* schilajucca, jak imienniki z takimi kančarami.

Paŭtara, *paŭtracia* i pad. schilajucca, jak prymietniki ŭ množnaj ličbie.

Ličebniki *paradkowyja*, a tak-že: adzin, dwa schilajucca, jak prymietniki ŭ množnaj ličbie.

Taksama chiliajucca ličebniki zbornyja imnožnyja.

§ 36. Nazwani asnaŭnych ličebnikaŭ.

L i č b o w y j a.	Paradkowyya.
1. Adzin, a, o	Pieršy, aja, aje
2. Dwa	Druhi, " oje
3. Try	Treci " aje
4. Čatyry	Čaćwiorty " "
5. Piać	Piaty " "
6. Šeść	Šosty " "
7. Siem	Siomy " "
8. Wosiem	Wošmy " "
9. Dziewieć	Dziwiaty " "
10. Dziesiać	Dzisiaty " "
11. Adzinacać.	Adzinacty " "
12. Dwanacać	Dwanacty " "
13. Trynacać	Trynacty " "
14. Čatyrnacać	Čatyrnacty " "
15. Piatnacać	Piatnacty " "
16. Šasnacać	Šasnacty " "
17. Siemnacać	Siemnacty " "
18. Wosiemnacać	Wosiemnacty " "
19. dziewiatnacać	Dziewiatnacty " "
20. Dwacać	Dwacaty " "
21. Dwacać adzin	Dwacać pieršy " "
30. Trycać	Trycaty " "
40. Sorak	Sorakawy " oje
50. Piaćdzisiat	Piaćdzisiaty " aje
60. Šeśćdzisiat	Šośćdzisiaty " "
70. Siemdzisiat	Siemdzisiaty " "
80. Wosiemdzisiat	Wosiem " "
90. Dziewiaćdzisiat	Dziewiać " "
100. Sto	Soty " "

Ličbowyja.	Paradkowyja.
101. Sto adzin	Sto pieršy „ „
102. Sto dwa	Sto druhi „ „
200. Dzwieście	Dzwiesty „ „
300. Trysta	Dwuchsoty „ „
400. Čatyrysta	Trochsoty „ „
500. Piaćsot	Čatyrochsoty „ „
600. Šećsot	Piaćsoty „ „
700. Siemsot	Šećsoty „ „
800. Wosiemsot	Siemsoty „ „
900. Dziewiaćsot	Wosiemsoty „ „
1000. Tysiača	Dziewiaćsoty „ „
1001. Tysiača adzin	Tysiačny „ „
2000. Dzwie tysiačy	Tysiača pieršy „ „
5000. Piać tysiač	Dwuchtysiačny „ „
1000000. Miljon.	Piaćtysiačny „ „
	Miljonny „ „
i h. d.	

§ 37. Skažnik.

Skaznik, heta jość niazmiennaja časć mowy pakazywajučaja, dzie, kali, čamu i jak spaŭniaicca čynnść.

Skažniki dzielacca na:

Skažniki miejsca, katoryja adkazywajuć na pytani: *dzie? kudy? adkul?* napr. tut, tam, tudy, adtul, siudy, adhetul, blizka, daloka, zwierchu, ŭniz, nazad i h. p.

Skažniki času adkazyw. na pytanie: *kali?* ciapier, tady, daŭniej, učora, rana, pošla, siahonia i h. p.

Skazniki pryčyny, adkazywajuć na pytani: *čamu?* *dziela čaho? z jakoj pryčyny?* uapr. sprapudu, zatym, dziela taho, zbolu sa złości i h. p.

Skaźniki ličby, adkazywajuć na pytanie: *skolki?*
napr. udwaja, utraja, piać raz...

Skaźniki sposabu adkazywajuć na pytanie: *Jak?*
napr. dobra, drenna, lohka, ciažka, prosta, krywa,
cicha, zwolna, samachoć i h. p.

Nikatoryja skaźniki majuć stupni pryraŭnawania,
napr. rana, raniej, najraniej. Dobra, lepiej, najlepiej,
blizka, bliżej, najbliżej i h. p.

§ 38. Pryimak.

Pryimak heta jość niezmiennaja časć mowy, używanaja
zaŭsiody pry imiennikach i pakazywajučaja, abo jak adna
reč, ci aseba prypadaje da druhoj, abo jak čynnaść pry-
padaje da asoby, ci rečy.

Pryimki mohuć stajać i pierad zaimkami (bo
jany zamieniajuć imiennik), a taksama pierad in-
šymi časćciami mowy, ustaŭlanymi miž pryimkam
i imiennikam, abo zamieniajučymi imiennik, ale
zaŭsiody pryimki adnosiacca da imiennika.

Tyja-ž pryimki mohuć stajać pry čynnich,
z katorymi zaŭsiody pišucca razam, napr. *razkinuć*,
prybić, *zrezać*...

Pryimki bywajuć: *prostyja*: ab, ad, da, na, pry,
z, za, nad, pad, dla, biez, praz i h. p. i *składanyja*:
z-za z-pad, pa-nad i h. p.

Pryimki zaŭsiody wymahajuć taho, abo druhoha
prypadka, pryčym nikatoryja używajucca zaŭsiody
z adnym i tym samym przypadkam, a druhija—raz
z adnym, drugi raz z inšym.

Pry imiennym i zrobnym przypadkach pryimki
nikoli nie stawiacca.

Pry *zależnym* przypadku stawicca: ad, da, dla,
dziela, biez, z-za, z-pa-nad, z-pad.

Pry *dajnym* używaicca: k (ka) ale redka i pra.

Pry *biernym* używajucca: praz, cierz, pra, skroś.

Pry miejscowym stawicca pry, ab, na.

Pryimak miž stawicca pry zaležn. abo zrobnym prypádkach, napr. miž ludziej i miž ludźmi.

Pad, nad, za, prad, pa-nad wymahajuć *biern.* abo *zrobn.* prypádka, napr. *pad* stoł, *pad* stałom, *prad* Boha—Boham, *pa-nad* wiosku, *pa-nad* wioskaj i h. p.

Na wymah. *biern.* abo *miejsc.* pryp. napr. na ławie i na ławu.

U—*zaležn.*, *biern.* i *miejsc.* pryp. napr. u pana, u chatu, u humnie...

Z wym. *zal.*, *biern.* i *zrobn.* pryp. napr. z ruki, z wiarstu, z nažom...

Pa—*dajn.*, *biern.* i *miejsc.* napr. *pa* ruce, *pa* wadu, *pa* darozie.

Častki uz, wy, raz, *pra*, (*piera*), *padobryja* da *pryimkaŭ*—*zaŭsiody* stajać *pry čynnTimerkach* i *pišucca* z imi razam, napr. *uzdzieć*, *wylić*, *razbić*, *pierajści* i h. d.

§ 39. Z ł ú č n i k.

Złuchnik jošć część mowy **złuchajučaja**, abo **asobnyja słowy**, abo **cełyja skazy ũ adno miejsce**.

Najzwyčajniejšyja **złuchniki** hety:
i, a, dy, ci, to, ale, dyk, abo.

Aproč hetych jošć **złuchniki** **pachodnyja**, **heta** **značyč** **formawanyja** z inšych **časćciaŭ** mowy, napr. **nawat**, **zusim**, **pryhetvm**, **naproci**, **tak-samo**, **choć**, **može**, **nichaj**, **adnak-že**, **kali**, **ješče** i h. p.

§ 40. Hałosnik.

Hałosnik heta jość niazmiennaja časć mowy, wyražajučaja roznyja raptoŭnyja uzhałosy, abo z pryčyny parušenja dušy, abo dzieła naśledawania jakichkolečy hukaŭ.

Z pryčyny parušenja dušy bywajuć takija uzhałosy: Ach! aj! oj! ojej! hej! hu-ha! hu-u-u! brawo! caca! woś tabie! i h. p.

Naśleduim huki napr. hetak: be-e-e! mu-u-u! ciŭ-ciŭ-ciŭ! haŭ-haŭ! miaŭ! paf! buch! i h. p.

Pieśnia rodnaj mowie.

Słaŭsia, rodnaja mowa,
Darahieŭkija słowy,
Dany nam ad Jahowy.

Ciabie „prostaj“ nazwali;
Na paśmiech wystaŭlali,
Nidzie ŭ świet ni puščali.

A ty ŭsio praciarpieła,
Dy na świet wyšla śmieła,
Jak ćwiatok razćwicieła.

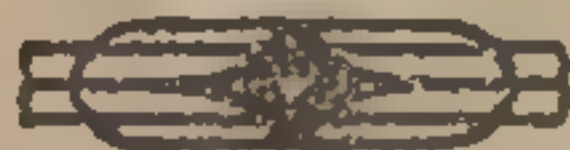
Oj, ćwici-ż, dawaj plony,
Zadziwi ŭsie starony,
Słaŭ narod naś chryščony!

Chwali Boha ŭ kaściołach,
Wučy dziećtak u szkołach,
Huč u ŭradowych kołach!

A kali-b chto čuraŭsia,
Ci ciabie adrakaŭsia,
Toj wyrodnym by staŭsia!

My ciabie paważaim,
Tabie pieśni składam,
Sławy, ščaćcia zadaim!

Świsłoč 3.11.17



1964





8000000 19593 10

